

== DOHODA O SPOLUPRÁCI ==

Medzi podpísanými:

**Institut Français de Slovaquie
(Francúzsky inštitút na Slovensku)**

Ďalej len „IFS“

Zastúpený: pán Jean-Pierre Jarjanette, riaditeľ alebo jeho zástupca

Sídlom: Sedlárska 7, 812 83 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 317 831 12

na jednej strane ;

A

Štátna filharmónia Košice, štátna príspevková organizácia

Ďalej len „ŠfK“

Zastúpená: PaedDr. Mgr. art. Július Klein - riaditeľ ŠfK

Sídlom Dom umenia, Moyzesova 66, 040 01 Košice

IČO: 00 164 844

DIČ: 2020762535

IČ DPH : SK2020762535

IBAN: SK04 8180 0000 0070 0038 7286, Swift : SPSRSKBAXXX

na druhej strane ;

Bolo dohodnuté nasledovné:

Preambula:

Francúzsky inštitút na Slovensku (IFS) sa pripája k Štátnej filharmónii Košice (ŠfK), aby sa podieľal na usporiadaní Otváracieho koncertu Košickej hudobnej jari, ktorý ŠfK odohrá spolu s francúzskym sólistom – violončelistom Brunom Philippeom (ďalej len „francúzsky violončelista“) a ktorý sa uskutoční vo štvrtok 19. apríla 2018 o 19.00 v Dome umenia v Košiciach.

Článok 1: Závazky ŠfK

- 1-1 ŠfK zabezpečí všetko potrebné, aby sa koncert uvedený v preambule uskutočnil v najlepších možných podmienkach;
- 1-2 Uhradí všetky náklady spojené s pozvaním francúzskeho violončelistu ~~ora~~ na Slovensko okrem nákladov hradených zo strany IFS upresnených v článku 2;
- 1-3 Zabezpečí medzinárodnú dopravu a ubytovanie na Slovensku pre francúzskeho violončelistu;
- 1-4 Uhradí z vlastných prostriedkov potrebné zálohy pre zabezpečenie dopravy a ubytovania francúzskeho violončelistu;
- 1-5 Spomenie meno a umiestni logo IFS v rámci mediálnej propagácie podujatia a na všetkých propagačných materiáloch, ktoré budú publikované v súvislosti s podujatím.

Článok 2: Závazky IFS

- 2-1 IFS sa bude sa spolupodieľať na propagácii koncertu uvedeného v preambule prostredníctvom svojich komunikačných kanálov (webstránka, newsletter, facebooková stránka IFS);
- 2-2 Bude sa podieľať na nákladoch na pozvanie francúzskeho violončelistu na Slovensko, konkrétne na jeho cestovných nákladoch, na ubytovaní a honorári príspevkom v celkovej sume maximálne 500€ (päťsto euro).

Iné náklady súvisiace s organizáciou tohto podujatia neuvedené v tejto dohode nebudú môcť byť v žiadnom prípade hrazené zo strany IFS.

Článok 3: Spôsob platby

Vyplatenie sumy 500€ prebehne po uskutočnení koncertu a vystavení globálnej faktúry na túto sumu zo strany ŠfK, ktorá bude doručená IFS najneskôr 30 dní po skončení podujatia. K tejto faktúre bude potrebné priložiť kópie faktúr alebo zmlúv vyrovnaných zo strany ŠfK a týkajúcich sa ním zaangažovaných nákladov na pozvanie francúzskeho violončelistu uvedeného v preambule. Celková výška dokladovaných nákladov nesmie byť menšia ako výška príspevku IFS. Ak tieto doklady nebudú dodané, IFS nebude môcť zaangažované výdavky preplatiť.

Článok 4: Zrušenie dohody

Táto dohoda by mohla byť prerušená alebo zrušená plnoprávne a bez akejkoľvek formy odškodnenia vo všetkých prípadoch vyššej moci.

Článok 5: Spory

Zmluvné strany sa dohodli riešiť spory vyplývajúce z interpretácie alebo plnenia tejto zmluvy prednostne dohodou, v prípade, že k dohode nedôjde, spory budú riešiť kompetentné súdy v Bratislave.

Vyhotovené v Bratislave v 2 originálnych exemplároch dňa 12. februára 2018.

pán Jean-Pierre Jarjanette
Riaditeľ IFS
alebo jeho zástupca

pán Július Klein
Riaditeľ ŠfK